

Benutzerleitfaden · Guida per l'utente · Guide de l'utilisateur · Guía del usuario · User Guide · Handleiding · Instrukcja obsługi · Användarhandbok

Deutsch

Benutzerleitfaden

Ersatzteile oder Komponenten eines Geräts oder einer Maschine dürfen nur von Personen installiert oder ausgetauscht werden, die über die erforderliche Fachkenntnis und Qualifikation verfügen. Dies dient dazu, sicherzustellen, dass die Reparatur oder der Austausch fachgerecht erfolgt und die Sicherheit und Funktionsfähigkeit des Geräts gewährleistet bleibt. Unqualifizierte Reparaturen könnten zu Schäden, Fehlfunktionen oder sogar Gefahren führen.

Italiano

Guida per l'utente

I pezzi di ricambio o i componenti di un dispositivo o di una macchina devono essere installati o sostituiti solo da persone con le competenze tecniche e le qualifiche necessarie. Ciò garantisce che la riparazione o la sostituzione venga eseguita correttamente, mantenendo la sicurezza e la funzionalità del dispositivo. Riparazioni non qualificate potrebbero causare danni, malfunzionamenti o addirittura pericoli.

Français

Guide de l'utilisateur

Les pièces détachées ou composants d'un appareil ou d'une machine doivent uniquement être installés ou remplacés par des personnes disposant des compétences techniques et des qualifications nécessaires. Cela garantit que la réparation ou le remplacement est effectué correctement et que la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil sont préservés. Des réparations non qualifiées pourraient entraîner des dommages, des dysfonctionnements, voire des dangers.

Español

Guía del usuario

Las piezas de repuesto o componentes de un dispositivo o máquina solo deben ser instalados o reemplazados por personas con los conocimientos técnicos y las calificaciones necesarias. Esto asegura que la reparación o sustitución se realice correctamente, manteniendo la seguridad y el funcionamiento del dispositivo. Las reparaciones no calificadas podrían causar daños, fallos o incluso peligros.

English

User Guide

Spare parts or components of a device or machine should only be installed or replaced by individuals with the required expertise and qualifications. This ensures that the repair or replacement is carried out correctly, maintaining the device's safety and functionality. Unqualified repairs could lead to damage, malfunctions, or even hazards.

Nederlands

Handleiding

Onderdelen of componenten van een apparaat of machine mogen alleen worden geïnstalleerd of vervangen door personen met de vereiste deskundigheid en kwalificaties. Dit zorgt ervoor dat de reparatie of vervanging op de juiste manier wordt uitgevoerd en dat de veiligheid en functionaliteit van het apparaat gewaarborgd blijven. Ongekwificeerde reparaties kunnen leiden tot schade, storingen of zelfs gevaarlijke situaties.

Polski

Instrukcja obsługi

Części zamienne lub komponenty urządzenia lub maszyny mogą być instalowane lub wymieniane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje i wiedzę techniczną. Dzięki temu naprawa lub wymiana odbywa się w sposób prawidłowy, zapewniając bezpieczeństwo i funkcjonalność urządzenia. Niekwalifikowane naprawy mogą prowadzić do uszkodzeń, awarii lub nawet zagrożeń.

Svenska

Användarhandbok

Reservdelar eller komponenter till en enhet eller maskin bör endast installeras eller bytas ut av personer med nödvändig expertis och kvalifikationer. Detta säkerställer att reparationen eller bytet utförs korrekt och att enhetens säkerhet och funktionalitet bibehålls. Obehöriga reparationer kan leda till skador, funktionsfel eller till och med faror.